

LIGHT4ME SPARK

Instrukcja obsługi / User Manual

Spis treści

Zasady bezpieczeństwa	2
Obsługa	2
Specyfikacja techniczna	5
Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	5

Zasady bezpieczeństwa

- Wytwornica musi znajdować się co najmniej 100 cm od materiałów palnych, jak zasłony, książki, itp.
- Używaj wyłącznie materiału eksploatacyjnego rekomendowanego przez dystrybutora.
- Upewnij się, że nic nie dotyka obudowy w trakcie użycia.
- Tylko do użytku wewnętrznego.
- W trakcie instalacji, nikt nie powinien znajdować się poniżej punktu instalacyjnego.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie powinno zostać sprawdzone przez wykwalifikowaną osobę.
- Wewnątrz urządzenia znajdują się elementy pod napięciem. **NIE OTWIERAĆ WYTWORNICY.**
- Nigdy nie podłączaj i nie odłączaj urządzenia do prądu mokrymi rękoma.
- Jeśli wtyczka lub przewód są uszkodzone, powinny zostać wymienione lub naprawione przez wykwalifikowany personel.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub jego wewnętrzne elementy są widoczne, nie należy podłączać wytwornicy do prądu. Musi zostać naprawiona przez specjalistę.
- Zawsze należy podłączać do uziemionego źródła prądu o odpowiednim napięciu.
- Podczas burzy należy odłączyć wytwornicę z prądu.
- Jeśli wytwornica nie była używana przez dłuższy czas, przed kolejnym użyciem należy poczekać aż urządzenie osiągnie temperaturę pokojową.
- Odłączając od prądu zawsze ciągnij za wtyczkę, nigdy za przewód.
- W celu uniknięcia upadku wytwornicy przy podwieszaniu należy zamontować uchwyty bezpieczeństwa. Może to być łańcuch lub stalowa linka.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa lub wypadku wszystkie środki bezpieczeństwa muszą być zachowane.
- Trzymać z dala od dzieci.

Obsługa

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy umieścić materiał eksploatacyjny (brak w zestawie) w zbiorniku urządzenia – wlot zbiornika jest zakryty gumowym korkiem i oznaczony symbolem opakowania z granulatem.
2. Urządzenie podłącza się do zasilania sieciowego za pomocą dołączonego przewodu zasilającego, jednak przed podłączeniem należy upewnić się, że źródło zasilania oraz wytwornica są uziemione.
3. Przed uruchomieniem urządzenia można podłączyć do niego przewód DMX, aby sterować pracą wytwornicy za pomocą protokołu DMX.
4. Urządzenie uruchamia się za pomocą przełącznika zasilania, przestawiając go w pozycję ON.
5. Obsługa urządzenia odbywa się:
 - za pomocą pilota bezprzewodowego – kontroler posiada 16 przycisków funkcyjnych:
 - Power – przycisk dwufunkcyjny:
 - naciśnięcie – uruchomienie trybu specjalnych efektów emisji (na wyświetlaczu wartość FHH zmieni się na wartość odpowiadającą specjalnemu efektowi emisji) – ten tryb należy uruchomić, gdy obsługa urządzenia ma odbywać się wyłącznie za pomocą pilota,
 - naciśnięcie i przytrzymanie – na wyświetlaczu wartość OFF, która zmieni się na wartość 001.

- HEAT ON/OFF – włączanie/wyłączanie nagrzewania,
- STOP – zatrzymanie emisji,
- CLE – czyszczenie materiału eksploatacyjnego,
- HIGH1 – mała wysokość emisji,
- HIGH2 – średnia wysokość emisji,
- HIGH3 – duża wysokość emisji,
- Speed 1/2/3 – czas emisji,
- L-R A – specjalny efekt emisji 1 – każda maszyna w linii kolejno emituje iskry od lewej do prawej,
- LR-M A – specjalny efekt emisji 2 – każda maszyna w linii kolejno emituje iskry od lewej do środka i od prawej do środka,
- M-LR A – specjalny efekt emisji 3 – każda maszyna w linii kolejno emituje iskry od środka do lewej i od środka do prawej,
- L-R B – specjalny efekt emisji 4 – pierwsza maszyna w linii emituje iskry, a następnie każda kolejna maszyna emituje iskry bez zatrzymania pracy poprzednich (od lewej do prawej),
- LR-M B – specjalny efekt emisji 5 – pierwsza maszyna od lewej i pierwsza maszyna od prawej emitują iskry, a następnie każda kolejna maszyna emituje iskry bez zatrzymania pracy poprzednich (od lewej do środka i od prawej do środka),
- M-LR B – specjalny efekt emisji 6 – dwie maszyny w środku emitują iskry, a następnie każda kolejna maszyna emituje iskry bez zatrzymania pracy poprzednich (od środka do lewej oraz od środka do prawej),
- HIGH 1/2/3 – wysokość specjalnych efektów emisji,
- +NO.- – liczba połączonych maszyn.

Instrukcja obsługi pilota – zwykły efekt fontanny iskieł

1. Nacisnąć przycisk POWER – wyświetlacz pokaże komunikat FHH.
2. Nacisnąć przycisk HEAT ON/OFF, aby rozpocząć proces nagrzewania – na wyświetlaczu będzie można zobaczyć bieżącą temperaturę urządzenia, a proces nagrzewania będzie zakończony, gdy dioda READY będzie stale podświetlona.
3. Nacisnąć jeden z przycisków HIGH1, HIGH2, HIGH3, aby uruchomić emisję iskieł o wybranej wysokości (mała-duża).
4. Po zakończeniu emisji nacisnąć przycisk CLE, aby rozpocząć automatyczny proces czyszczenia urządzenia, który potrwa ok. 30 sekund.

Instrukcja obsługi pilota – specjalne efekty emisji iskieł

1. Nacisnąć przycisk POWER – wyświetlacz pokaże komunikat FHH.
2. Na każdym urządzeniu trzeba ustawić odpowiedni kod adresu – przykładowy kod adresu: F34. W kodzie F34: liczba 3 oznacza numer porządkowy wytwornicy w serii urządzeń, natomiast liczba 4 – liczbę używanych jednocześnie urządzeń w serii. Pierwszą liczbę ustawia się za pomocą przycisków przy wyświetlaczu urządzenia, a drugą liczbę – za pomocą przycisku +NO.- na pilocie.
3. Nacisnąć przycisk HEAT ON/OFF, aby rozpocząć proces nagrzewania – na wyświetlaczu będzie można zobaczyć bieżącą temperaturę urządzenia, a proces nagrzewania będzie zakończony, gdy dioda READY będzie stale podświetlona.

4. Uruchomić wybrany specjalny efekt emisji iskier za pomocą jednego z przycisków L-R A, LR-M A, M-LR A, L-R B, LR-M B, M-LR B.
5. Po zakończeniu emisji nacisnąć przycisk CLE, aby rozpocząć automatyczny proces czyszczenia urządzenia, który potrwa ok. 30 sekund.

Przykład ustawienia kodu adresu – jeżeli osiem maszyn ma działać z wykorzystaniem specjalnych efektów emisji, wówczas ich kody adresu muszą mieć wartości (od pierwszej do ósmej maszyny): F18, F28, F38, F48, F58, F68, F78, F88.

- za pośrednictwem protokołu DMX – urządzenie jest prawidłowo połączone za pomocą DMX, jeśli wskaźnik DMX miga; adres DMX urządzenia można ustawić ręcznie za pomocą przycisków:
 - ▲ – zwiększenie adresu DMX widocznego na wyświetlaczu;
 - ▼ – zmniejszenie adresu DMX widocznego na wyświetlaczu.

Struktura DMX

Kanał	Funkcja	Wartości DMX	Wartość na wyświetlaczu
CH1	Nagrzewanie wyl.	0-10	Kod adresu
	Zatrzymanie emisji (E-STOP)	11-220	E57
	Czyszczenie materiału eksploatacyjnego	221-239	CLE
	Nagrzewanie wł.	240-255	0-500
CH2	Brak funkcji	0-15	OFF
	Wysokość emisji 1	16-39	F1
	Wysokość emisji 2	40-63	F2
	Wysokość emisji 3	64-87	F3
	Wysokość emisji 4	88-111	F4
	Wysokość emisji 5	112-135	F5
	Wysokość emisji 6	136-159	F6
	Wysokość emisji 7	160-183	F7
	Wysokość emisji 8	184-207	F8
	Wysokość emisji 9	208-231	F9
	Wysokość emisji 10	232-255	F10

6. Wskaźniki LED na urządzeniu:

- READY – podświetla się, gdy grzałka osiągnie temperaturę pracy i sygnalizuje gotowość urządzenia do pracy;
- DMX – miga, gdy urządzenie wykrywa sygnał DMX;
- FAULT – podświetla się, gdy wystąpi błąd w pracy urządzenia;
- HEAT – podświetla się, gdy trwa proces nagrzewania.

7. Po zakończeniu użytkowania należy wyłączyć urządzenie za pomocą przełącznika zasilania, przedstawiając go w pozycję OFF, a następnie odłączyć przewód zasilający od źródła zasilania. Potem należy opróżnić zbiornik z pozostałego materiału eksploatacyjnego.

Specyfikacja techniczna

Napięcie: AC 110-240V, 50-60 Hz

Zużycie energii: 400W, 1,8A

Bezpiecznik: F6A/250V

Wysokość wydmuchu: 1 – 5 m

Temperatura pracy: od -10°C do +50°C

Sterowanie: pilot bezprzewodowy + DMX

Kanały DMX: 2

Wymiary: 23 x 19,5 x 30 cm

Waga: 9,5 kg

Materiał eksploatacyjny: granulát stopu tytanu (do dokupienia osobno)

Zużycie granulatu: ok. 15 – 20 min. ciągłego wydmuchu

Nie należy samodzielnie dokonywać żadnych napraw. Powoduje to utratę gwarancji. Nie należy również ingerować w konstrukcję urządzenia. Gwarancja nie obejmuje szkód wyrządzonych przez niewłaściwe użytkowanie. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za użytkowanie z zaniechaniem środków ostrożności, oraz ostrzeżeń zawartych w tej instrukcji. Dotyczy to wszystkich rodzajów uszkodzeń.

Informacja o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH.



To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobieżenia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.

Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

Table of contents

Safety rules.....	7
Operation	7
Technical specification.....	10
Information about used electrical and electronic equipment	10

Safety rules

- The generator must be at least 100 cm away from combustible materials such as curtains, books, etc.
- Use only the consumable material recommended by the distributor.
- Make sure nothing touches the housing during use.
- Indoor use only.
- During installation, no one should be below the installation point.
- Before first use, the device should be checked by a qualified person.
- There are live parts inside the device. **DO NOT OPEN THE GENERATOR.**
- Never plug and unplug the device with wet hands.
- If the plug or cable is damaged, it should be replaced or repaired by qualified personnel.
- If the device is damaged, or internal components are visible, do not connect the generator to the mains. It must be repaired by a specialist.
- Always connect to a grounded power source of the correct voltage.
- Disconnect the generator from the mains during a storm.
- If the generator has not been used for a long time, wait until the device reaches room temperature before using it again.
- When disconnecting from the mains, always pull the plug, never the cord.
- In order to prevent the generator from falling when hanging, install safety handles. This can be a chain or steel rope.
- To avoid danger or accident, all safety precautions must be followed.
- Keep away from children.

Operation

1. Before using the device, place the consumable material (not included) in the device tank – the inlet of the tank is covered with a rubber plug and marked with the symbol of the granules package.
2. The device need to be connected to the mains using the included power cable, but make sure that the power source and the generator are grounded before connecting.
3. Before starting the device, you can connect a DMX cable to the device to control the operation of the generator via DMX protocol.
4. The device is started by turning the power switch to the ON position.
5. Operation of the device is done:
 - using a wireless remote control – the controller has 16 function buttons:
 - Power – dual-function button:
 - press – activation of the special emission effect mode (on the display the FHH value will change to the value corresponding to the special emission effect) – this mode should be activated when the device is to be operated exclusively by remote control,
 - press and hold – on the display OFF value which will change to 001.
 - HEAT ON/OFF – turn on/off heating,
 - STOP – stopping emission,
 - CLE – cleaning of the consumable material,
 - HIGH1 – low emission height,

- HIGH2 – medium emission height,
- HIGH3 – high emission height,
- Speed 1/2/3 – emission time,
- L-R A – special emission effect 1 – each machine in the line successively emits sparks from left to right,
- LR-M A – special emission effect 2 – each machine in the line sequentially emits sparks from left to center and right to center,
- M-LR A – special emission effect 3 – each machine in the line sequentially emits sparks from center to left and from center to right,
- L-R B – special emission effect 4 – the first machine in the line emits sparks, and then each subsequent machine emits sparks without stopping the work of the previous ones (from left to right),
- LR-M B – special emission effect 5 – the first machine from the left and the first machine from the right emit sparks, and then each subsequent machine emits sparks without stopping the work of the previous ones (from left to center and from right to center),
- M-LR B – special emission effect 6 – two machines in the center emit sparks, and then each subsequent machine emits sparks without stopping the work of the previous ones (from center to left and from center to right),
- HIGH 1/2/3 – height of special emission effects,
- +NO.- – number of connected machines.

Remote operating instructions – basic fountain of sparks effect

1. Press the POWER button – the display will show FHH.
2. Press the HEAT ON/OFF button to start the heating process – the display will show the current temperature of the device, and the heating process will be completed when the READY LED is continuously lit.
3. Press one of the buttons HIGH1, HIGH2, HIGH3 to start the emission of sparks of the selected height (small-large).
4. When the emission is completed, press the CLE button to start the automatic cleaning process of the device, which will take about 30 seconds.

Remote operating instructions – special spark emission effects

1. Press the POWER button – the display will show FHH.
2. On each device you need to set the corresponding address code – exemplary address code: F34. In the code F34: the number 3 indicates the sequence number of the generator in the series of devices, and the number 4 – the number of simultaneously used devices in the series. The first number is set using the buttons next to the device display, and the second number is set using the +NO.- button on the remote.
3. Press the HEAT ON/OFF button to start the heating process – the display will show the current temperature of the device, and the heating process will be complete when the READY LED is continuously lit.
4. Activate the selected special spark emission effect with one of the L-R A, LR-M A, M-LR A, L-R B, LR-M B, M-LR B buttons.
5. When the emission is completed, press the CLE button to start the automatic cleaning process of the device, which will take about 30 seconds.

Example of address code setting – if eight machines are to operate with special emission effects, then their address codes must have values (from the first to the eighth machine): F18, F28, F38, F48, F58, F68, F78, F88.

- via DMX protocol – the device is properly connected via DMX if the DMX indicator is flashing; the DMX address of the device can be set manually using the buttons:
 - ▲ – increasing the DMX address visible on the display;
 - ▼ – decreasing the DMX address visible on the display.

DMX structure			
Channel	Function	DMX values	Display value
CH1	Heating off	0-10	Address code
	Emission stop (E-STOP)	11-220	E57
	Cleaning of consumable material	221-239	CLE
	Heating on	240-255	0-500
CH2	No function	0-15	OFF
	Emission height 1	16-39	F1
	Emission height 2	40-63	F2
	Emission height 3	64-87	F3
	Emission height 4	88-111	F4
	Emission height 5	112-135	F5
	Emission height 6	136-159	F6
	Emission height 7	160-183	F7
	Emission height 8	184-207	F8
	Emission height 9	208-231	F9
	Emission height 10	232-255	F10

6. LED indicators on the device:

- READY – it lights up when the heater reaches operating temperature and indicates that the device is ready for operation;
- DMX – it flashes when the device detects a DMX signal;
- FAULT – it lights up when there is an error in the operation of the device;
- HEAT – it lights up when a heating process is in progress.

7. After use, turn off the device with the power switch, setting it to the OFF position, and then disconnect the power cable from the power source. After that, empty the tank of the remaining consumable material.

Technical specification

Voltage: AC 110-240V, 50-60 Hz

Power consumption: 400W, 1.8A

Fuse: F6A/250V

Emission height: 1 - 5 m

Operating temperature: from -10°C to +50°C

Control: wireless remote + DMX

DMX channels: 2

Dimensions: 23 x 19.5 x 30 cm

Weight: 9.5 kg

Consumable material: titanium alloy granules (not included)

Consumption of granules: about 15 - 20 minutes of continuous emission

Do not make any repairs yourself. This will void the warranty. Also, do not interfere with the design of the device. The warranty does not cover damage caused by improper use. The manufacturer assumes no liability for use with neglect of precautions and warnings included in this user manual. This applies to all types of damage.

Information about used electrical and electronic equipment

WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE.



This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.